



QUESTIONNAIRE SUR VOTRE PROFIL LINGUISTIQUE

Nom : _____

Date _____

Âge : _____

Sexe: M ___ F ___

1. Si vous êtes étudiante :

Quel est votre domaine d'étude ? _____

Quel diplôme visez vous ? Collège/Cégep/DEP ___ Baccalauréat ___ MA/PhD ___

2. Où êtes-vous né(e) ? Ville : _____ Pays : _____

3. Quelle langue considérez-vous avoir **appris en premier** ?

Français ___ Anglais ___ Autre _____

4. Quelle langue considérez-vous avoir **appris en deuxième** ?

Français ___ Anglais ___ Autre _____

5. À quel âge avez-vous appris votre **langue seconde** ? _____

6. Quelle langue considérez-vous comme votre langue dominante (la langue la plus confortable pour vous)?

Français ___ Anglais ___ Autre (préciser) _____

7. Quelle langue parlez-vous à la maison ? _____

8. Quelle est la langue maternelle de votre : mère ? _____ père ? _____

9. Dans quelle langue avez-vous poursuivi vos études ? (Veuillez cocher la réponse appropriée) :

- Maternelle : Français ___ Anglais ___ Autre _____

- École primaire : Français ___ Anglais ___ Cours d'anglais intensif ___ Autre _____

- École secondaire : Français ___ Anglais ___ Cours d'anglais intensif ___ Autre _____

- Collège/Cégep : Français ___ Anglais ___ Autre _____

- Universitaire : Français ___ Anglais ___ Autre _____

10. Si vous n'êtes pas aux études en ce moment, quel est le plus haut niveau d'études que vous avez complété ?

École secondaire ___ Collège/Cégep/DEP ___

Université: Baccalauréat) ___ Maîtrise/Doctorat ___

Code: _____

Date: _____

11. Avez-vous une déficience auditive ? Oui ___ Non ___

12. Quel pourcentage de vos interactions sont :
 en français ___ % ? en anglais ___ % ? autre ___ % ? (total = 100%)

13. En utilisant l'échelle ci-dessous, veuillez évaluer votre niveau de compétence pour chacune des quatre activités en encerclant le chiffre approprié dans chaque case :

1 = aucune compétence 2 = élémentaire 3 = modéré 4 = avancé 5 = maîtrise parfaite

Langue	Parler	Lire	Écrire	Écouter
Français	1 2 3 4 5	1 2 3 4 5	1 2 3 4 5	1 2 3 4 5
Anglais	1 2 3 4 5	1 2 3 4 5	1 2 3 4 5	1 2 3 4 5
Autre _____	1 2 3 4 5	1 2 3 4 5	1 2 3 4 5	1 2 3 4 5

PARLER ANGLAIS, VOTRE LANGUE SECONDE

Réfléchissez un instant à votre habileté à **PARLER** anglais.

Maintenant, complétez l'ÉTAPE 1.

ÉTAPE 1	
<p>D'abord, lisez toutes les descriptions dans ce tableau et essayez de trouver LA description qui correspond le mieux à votre habileté à parler anglais.</p> <p>En suite, cochez "✓" la case "☐" correspondant à la description qui décrit le mieux votre habileté à parler anglais.</p>	
<input type="checkbox"/>	Je peux m'exprimer dans n'importe quel contexte (ou presque), avec toutes les expressions (ou presque) utilisées par les locuteurs de langue maternelle.
<input type="checkbox"/>	Je peux m'exprimer sur un grand nombre de sujets qui ne me sont pas familiers, quoique je ne connaisse pas toujours toutes les expressions typiquement utilisées par les locuteurs de langue maternelle.
<input type="checkbox"/>	Je peux m'exprimer seulement sur un nombre limité de sujets qui me sont familiers.
<input type="checkbox"/>	Je peux m'exprimer seulement au sujet de choses très simples, par exemple, demander des directions ou répondre à des questions courtes.
<input type="checkbox"/>	Je n'arrive pas vraiment à m'exprimer dans cette langue.

Maintenant, complétez l'ÉTAPE 2.

ÉTAPE 2	
<p>Lisez les cases «A» et «B» ci-dessous. Ensuite, encerclez «A» ou «B» pour indiquer votre facilité à parler l'anglais au niveau que vous avez sélectionné.</p>	
A	Au niveau que j'ai sélectionné, je parle généralement plus ou moins couramment et à une vitesse normale.
B	Au niveau que j'ai sélectionné, j'hésite de temps en temps, ou je dois chercher mes mots de façon manifeste, ou essayer d'éviter des erreurs, ou parler plus lentement que d'habitude.

COMPRENDRE L'ANGLAIS PARLÉ, VOTRE LANGUE SECONDE

Réfléchissez un instant sur votre habileté à **COMPRENDRE** l'anglais parlé.

Maintenant, complétez l'ÉTAPE 1.

ÉTAPE 1	
<p>D'abord, lisez toutes les descriptions dans ce tableau et essayez de trouver LA description qui correspond le mieux à votre habileté à comprendre l'anglais parlé.</p> <p>En suite, cochez "✓" la case "☐" correspondant à la description qui décrit le mieux votre habileté à comprendre l'anglais parlé.</p>	
<input type="checkbox"/>	Je peux comprendre les locuteurs de langue maternelle dans n'importe quel contexte (ou presque), incluant la plupart des expressions qu'ils utilisent typiquement.
<input type="checkbox"/>	Je peux comprendre les locuteurs de langue maternelle parler sur un grand nombre de sujets qui ne me sont pas familiers, quoique je ne connaisse pas toujours toutes les expressions qu'ils utilisent.
<input type="checkbox"/>	Je peux comprendre les locuteurs de langue maternelle seulement quand ils parlent d'un nombre limité de sujets qui me sont familiers.
<input type="checkbox"/>	Je peux comprendre les locuteurs de langue maternelle seulement quand ils parlent de choses très simples, par exemple, quand ils me donnent des directions ou me posent des questions courtes.
<input type="checkbox"/>	Je ne comprends pas très bien les locuteurs natifs.

Maintenant, complétez l'ÉTAPE 2.

ÉTAPE 2	
<p>Lisez les cases «A» et «B» ci-dessous. Ensuite, encerclez «A» ou «B» pour indiquer votre facilité à <u>comprendre</u> l'anglais parlé au niveau que vous avez sélectionné.</p>	
A	Au niveau que j'ai sélectionné, je comprends généralement les gens qui parlent couramment et à une vitesse normale.
B	Au niveau que j'ai sélectionné, de temps en temps je dois demander aux gens de parler lentement, ou de répéter, ou de parler plus clairement, ou d'expliquer certains mots.